RECURSOS PARA LA ELIMINACION DE DESECHOS

San Diego Mayor TODD GLORIA

The City of SAN DIEGO

Enero 2025

El Departamento de Servicios Medioambientales (ESD) de la Ciudad de San Diego está ayudando a que el reciclaje de **escombros de construcción** y demolición sea más seguro, fácil y rápido para los residentes y las empresas que se recuperan de la tormenta del 22 de enero de 2024. A través del Programa de Recolección de Escombros, que está disponible sin costo para las propiedades elegibles, se pueden solicitar contenedores y utilizar para reciclar o desechar los escombros de construcción y demolición de la propiedad afectada.

Estos contenedores sin costo son para el reciclaje adecuado de los **escombros de construcción y demolición generados como resultado de la tormenta**. No coloque desechos domésticos peligrosos* en los contenedores rodantes. El personal de la ciudad está **monitoreando proactivamente estos contenedores** con regularidad y hará que el transportista los reemplace cuando alcancen su capacidad máxima.

Llame al 858-694-7000 para recibir ayuda con la eliminación de desechos electrónicos (por ejemplo, televisores, computadoras), llantas o electrodomésticos (por ejemplo, lavaplatos, refrigeradores, secadoras).

*Consulte la sección Residuos domésticos peligrosos en el reverso para obtener más información.

HORARIO DE DIAS FESTIVOS Y FECHA DE FINALIZACIÓN DEL PROGRAMA

El Programa de Recolección de Escombros esta en pausa durante la temporada de fiestas. Todos los contenedores que fueron removidos temporalmente en diciembre se volverán a entregar a **mediados de enero** a los hogares que aún necesitan asistencia para la remoción de escombros de la tormenta. El programa de eliminación de desechos concluirá **el 28 de febrero de 2025** y los contenedores provistos por Ciudad se retirarán después de la fecha de finalización del programa. Se recomienda a los residentes que se coordinen con cualquier contratista o grupo de voluntarios que esté utilizando los contenedores de reciclaje de escombros de Republic Services proporcionados por la Ciudad antes de esta fecha. Si aún se requieren servicios de remoción de escombros más allá de febrero, se recomienda a los residentes que contraten esos servicios a través de una compañía de transportista privada.

✓ MATERIALES ACEPTADOS	✗ MATERIALES NO ACEPTADOS*
Reciclaje de Escombros de Construcción y Demolición Materiales de construcción, hormigón, paneles de yeso, alfombras, madera (sin tratar), metales, aislamientos, tuberías, mampostería, cartón, baldosas cerámicas y plásticos industriales	Desechos Peligrosos y Tóxicos, aparatos electrónicos y electrodomésticos, calentadores de agua, llantas, basura de casa en general, desechos festivos, árboles navideños, y escombros de plantas

*Visite **WasteFreeSD.org** para encontrar lugares que acepten aparatos electrodomésticos y desechos voluminosos para su reutilización, reciclaje o eliminación y lista de sitios gratuitos de entrega de reciclaje de árboles Navideños del 26 de diciembre de 2024 al 16 de enero de 2025. Adornos de plantas y árboles de Navidad se puede cortar y colocar en contenedores domésticos verdes junto a la acera.

¿CÓMO COMIENZO?

Paso 1	Paso 2	Paso 3	Paso 4	Paso 5
Para solicitar un sin coste contenedor o servicio, antes **28 de febrero de 2025** llamada ESD (**858-694-7000**) o correo electrónico **DAP@sandiego.gov**.	Un representante de ESD trabajar contigo para proporcionar el tamaño del contenedor y frecuencia de captación para satisfacer sus necesidades y programar la entrega de contenedores.	El contenedor será entregado **a tu propiedad o frente a tu hogar** para el reciclaje de materiales de construcción y demolición.	Si requiere recolecciones adicionales u observe que su contenedor está lleno, por favor contacte el **Centro de Contacto de ESD** vía telefónica (**858-694-7000**) o **DAP@sandiego.gov**.	Ya que el reciclaje de materiales de construcción y demolición esté completo, por favor llame al **Centro de Contacto de ESD** (**858-694-7000**) o correo electrónico **DAP@sandiego.gov** para programar su recolección final y remover el contenedor de su propiedad.

Para más información sobre DAP, llame al **858-694-7000** o envíe un correo electrónico a **DAP@sandiego.gov**.

@CITYOFSANDIEGO

RECURSOS PARA LA ELIMINACION DE DESECHOS

San Diego Mayor TODD GLORIA | The City of SAN DIEGO

Enero 2025

¿QUÉ CONTENEDORES SON OFRECIDOS?

Ofrecemos un tipo de contenedor. Aquí están los tamaños aproximados:

CONTENEDOR RODANTE		**10 yardas cúbicas** – Dimensiones: 16'6" L x 8' W x 2' H **20 yardas cúbicas** – Dimensiones: 14'6" L x 8' W x 7' H **40 yardas cúbicas** – Dimensiones: 22' L x 8' W x 7' H

DESECHOS DOMÉSTICOS PELIGROSOS Y TÓXICOS

***Los Desechos Domésticos Peligrosos y Tóxicos (HHW)** incluyen, entre otros, aerosoles, pinturas al óleo o látex, anticongelantes, focos, baterías (recargables y de un solo uso), pesticidas, fluidos para automóviles, productos químicos para piscinas, tanques de propano (menos de 30 galones), desinfectantes, solventes, fertilizantes, aceite y filtros de aceite usados, medicamentos (sin incluir sustancias controladas) y objetos afilados contaminados, como agujas o jeringas.

HHW no están permitidos en ningún contenedor o basurero rodante. Si se encuentra en una zona afectada por una inundación y no puede transportar HHW a un Centro de Transferencia de Desechos Peligrosos y Tóxicos de la Ciudad, haremos los arreglos necesarios para que el contratista municipal de desechos peligrosos retire los HHW directamente de su hogar. Llame al **858-694-7000** o utilice la aplicación Get It Done para programar una cita de entrega en el Centro de Transferencia de Desechos Domésticos Peligrosos o para programar un servicio de puerta a puerta, si es necesario.

¿POR QUÉ SE ESTA TERMINANDO EL PROGRAMA?

El Programa de Asistencia para Escombros se estableció como un recurso temporal para ayudar a residentes y negocios que se recuperaran de la tormenta del 22 de enero de 2024. Hemos logrado grandes avances en la eliminación de escombros y apoyando los esfuerzos a la recuperación. Sin embargo, a medida que las necesidades de recuperación disminuyen, la ciudad está dando prioridad al uso eficiente y eficaz de los recursos para servir mejor a nuestra comunidad. Para mantener un alto nivel de servicio y garantizar la gestión adecuada de los materiales, el programa concluirá el 28 de febrero de 2025.

SI MI CONTENEDOR FUE REMOVIDO DURANTE LA PAUSA DEL PROGRAMA DE DURANTE VACACIONES, ¿A QUIÉN LLAMO SI/CUÁNDO NECESITO QUE ME DEVUELVAN MI CONTENEDOR EN ENERO?

Si usted es un cliente elegible y su contenedor del Programa de Asistencia para Escombros fue retirado y necesita que se le devuelva el contenedor en mediados de enero, comuníquese con nosotros al **858-694-7000** o **DAP@sandiego.gov**. Nuestro equipo trabajará con usted para organizar entrega del contenedor entre el 13 y el 17 de enero de 2025. Agradecemos su paciencia mientras tomamos estas medidas proactivas para mantener la integridad y eficacia del programa.

¿QUE SI MIS VECINOS Y YO TODAVÍA NECESITAMOS EL CONTENEDOR DESPUÉS DE QUE TERMINE EL PROGRAMA?

Entendemos que algunos residentes aún pueden tener proyectos en curso que requieran la remoción de escombros. Aunque el Programa de Asistencia para Escombros está programado para concluir el 28 de febrero de 2025, hay opciones alternativas disponibles para disponer de escombros de construcción y demolición.

Los residentes y negocios pueden organizar servicios privados de contenedores rodantes a través de transportistas autorizados o utilizar instalaciones locales de reciclaje y eliminación. Para obtener ayuda para encontrar la mejor solución para sus necesidades, contáctenos al **858-694-7000** y nuestro equipo estarán dispuestos a guiarlo a través de las opciones disponibles. También puede encontrar una lista de transportistas autorizados en nuestro **Directorio de Transportistas de Franquicia de la Ciudad**. (bit.ly/SDHaulerList).

Para más información sobre DAP, llame al **858-694-7000** o envíe un correo electrónico a **DAP@sandiego.gov**.

@CITYOFSANDIEGO